

ДОГОВОР

НАЦИОНАЛНА СПОРТНА АКАДЕМИЯ
"ВАСИЛ ЛЕВСКИ"
№- 0П-18/03-12-2014
за западни езици за 2015 г.

за абонамент и доставка на периодични издания на руски език и западни езици

Днес ... 2014 г., в град София, на основание чл.101е от Закона за обществените поръчки и след събрани оферти по реда на глава Осма "А" от ЗОП, между:

Национална спортна академия "Васил Левски", София - 1700, Студентски град - Ректорат, ЕИК BG000670627, представлявана от Ректора - доц. Пенчо Гешев и Главен Счетоводител – Николинка Любенова, наречена в договора "АБОНАТ" и

ИНДЕКС ООД, ЕИК: 831045656, със седалище и адрес на управление София, ул. Шейново 18 и адрес за кореспонденция: София, ул. Христо Белчев 2

GSM:0884 55 92 13, представлявано от проф. д-р Елена Павловска, в качеството си на управител, наречено в договора "ДОСТАВЧИК"

се сключи настоящия договор за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл.1. АБОНАТЪТ възлага, а ДОСТАВЧИКЪТ приема при условията на настоящия договор да абонира и доставя периодични издания, посочени в ценовата оферта, която е неразделна част от този договор, на руски език и западни езици, издавани през периода до 31.12.2015 г.

II. СРОК НА ДОГОВОРА

Чл.2.1. Настоящият договор се сключва за срок до 29.02.2016 година, считано от датата на извеждане на същия в деловодството на Национална спортна академия „Васил Левски“.

Чл.2.1. ДОСТАВЧИКЪТ се задължава да доставя изданията, не по-късно от 60/шестдесет/календарни дни от деня следващ отпечатването им или тази посочена на корицата за дата на издаване.

III. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ДОСТАВЧИКА

Чл.3. ДОСТАВЧИКЪТ се задължава да изпълнява предмета на този договор лично, или чрез упълномощени от него лица, с грижата на добър търговец, като предприеме всички необходими действия, за срочната и качествена доставка на предплатените издания, както и да определи персонален отговорник, който да следи за качествено изпълнение на доставките в лицето на Димитър Михайлов.

Чл.4. ДОСТАВЧИКЪТ се задължава да доставя изданията по опис, в опаковка предпазваща ги от неблагоприятни външни влияния (овлажняване, замърсяване и т.н.) и повреждане при транспортиране при осъществяване на доставката.

Чл.5. ДОСТАВЧИКЪТ се задължава да върне предплатената сума за всяко недоставено издание, както и да заплати предвидената за неизпълнението неустойка, доброволно и без покана.

Чл.6. ДОСТАВЧИКЪТ се задължава да отстрани за своя сметка всички дефекти, липси, несъответствия и недостатъци по количеството, вида и качеството на предплатените издания.

Чл. 7. ДОСТАВЧИКЪТ се задължава да оформи и представи в счетоводството на АБОНАТА съответните данъчно-счетоводни документи, необходими за изплащане на цената по договора.

III. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА АБОНАТА

Чл.8. АБОНАТЪТ се задължава да осигури достъп до Академичната библиотека за осъществяване на работата по този договор.

Чл.9. АБОНАТЪТ има право да иска доставка и на други неупоменати в ценовата оферта издания, но за стойност не повече от 10 % от крайната обща цена посочена в ценовата оферта на ДОСТАВЧИКА.

Чл.10. АБОНАТЪТ има право да иска връщане на стойността на недоставените, липсващи, дефектни и забавени издания, ведно с предвидената неустойка за неизпълнение.

Чл.11. АБОНАТЪТ има право да получи предплатените издания съгласно условията и сроковете на този договор и всички приложения към него;

IV. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл.12. Крайната обща цена посочена в ценовата оферта на ДОСТАВЧИКА за всички периодични издания - руски и западни езици ще бъде авансово заплатена в лева в срок до десет работни дни за АБОНАТА дни, след подписване на настоящия договор и издаване на фактура, по банкова сметка на ДОСТАВЧИКА

*Залучена информация на основание ст. 72 и 73 от ДПК
във връзка с чл. 225 ал 3 от ЗОП*

01.12.2014

СЧЕТ

2014

3

V. ПРИЕМАНЕ И ПРЕДАВАНЕ

Чл. 13.(1) ДОСТАВЧИКЪТ ще отчита пред АБОНАТА изпълнението на доставката в срока, посочен в този договор, чрез подписване на приемо - предавателен протокол подписан от упълномощени представители на двете страни, в който следва да се констатират дефекти, липси, несъответствия и недостатъци по количеството, вида и качеството на доставените издания, в случай, че се открият такива, като за такива се определят:

- за Академична библиотека на НСА: Емилия Симова – Главен библиотекар.

- за ДОСТАВЧИКА: Димитър Михайлов, експерт Периодика

(2) ДОСТАВЧИКЪТ се задължава да достави заявените издания за своя сметка и на свой риск до адрес – Академична библиотека на НСА, находяща се в сградата на Ректората на НСА „Васил Левски”, Студентски град, гр.София.

(3) Не се считат за приети издания доставени до сграда и/или библиотеката на АБОНАТА, а само тези за които има подписан приемо - предавателен протокол по чл.13.(1)., в който изрично е посочено, че няма забележки, липси, дефекти, несъответствия по вида, количеството и качеството на доставените издания.

VI. НЕУСТОЙКИ

Чл. 14. При констатирани дефекти, липси, несъответствия и недостатъци по количеството, вида и качеството на доставените издания, същите се подменят и/или отстраняват от ДОСТАВЧИКА за негова сметка в срок до 7 /седем/ календарни дни, като след изтичането на който ДОСТАВЧИКА изпада в неизпълнение и дължи заплащане на АБОНАТА на неустойките посочени по-долу.

Чл. 15.(1). ДОСТАВЧИКЪТ дължи на АБОНАТА неустойка за всеки констатиран дефект, липса, и несъответствие по качеството, количеството и вида, на кое да е от предплатените издания, в размер на стойността му, независимо от това дали неизпълнението се дължи по вина на ИЗДАТЕЛЯ, виновно действие или бездействие на АБОНАТА или негови служители или е по вина на трети лица.

Чл. 15.(2). Размерът на стойността по чл.15.1. ще се определя от коричната цена на изданието, а при липса на такава от тази получена след разделяне цената на абонамента на броя издания за годината.

Чл. 15.(3). В случай че ДОСТАВЧИКА забави доставка на кое да е издание, дължи неустойка на АБОНАТА, в размер на по 10 (десет) лева на ден, до окончателната му доставка, но не повече от двойната му стойност, независимо от това дали неизпълнението се дължи по вина на ИЗДАТЕЛЯ, виновно действие или бездействие на АБОНАТА или негови служители или е по вина на трети лица.

Чл. 16. При констатирано неизпълнение по чл.15, ДОСТАВЧИКЪТ се счита за уведомен и декларира, че доброволно, без покана, без възражения, без протест и без разноски, ще заплати предвидените неустойки и предплатената сума, в срок до 14 (четиринадесет) календарни дни, по банкова сметка на Национална спортна академия "Васил Левски", IBAN BG83BNBG96613100175101, БНБ ЦУ, считано от датата на Протокола по чл.13.(1). от този договор.

VIII. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

Чл.17. За неуредени в настоящия договор отношения ще се прилагат разпоредбите на ЗОП, ЗЗД, ГПК и общото гражданско законодателство.

Чл. 18./1/. Всички съобщения, уведомления, покани, предизвестия и други се изпращат на адреса посочен от страните, както следва:

За АБОНАТ: library@nsa.bg

За ДОСТАВЧИК: office@index2000.bg

Чл. 18./2/ Не отварянето, изтриването и не прочитането на уведомлението изпратено по електронната поща /email/ не освобождава от отговорност ДОСТАВЧИКА и същият се счита за редовно уведомен, считано от датата на изпращане на уведомлението от електронната поща /email/ на АБОНАТА.

Настоящият договор се състави и подписа в три еднообразни екземпляра два за АБОНАТА и един за ДОСТАВЧИКА. Същият е неразделна част от Публична покана за възлагане на „Абонамент и доставка на периодични издания на руски език и западни езици за 2015 г.”.

ЗА АБОНАТА:
НСА Васил Левски
доц. Пенчо Гешев - Ректор

ЗА ДОСТАВЧИКА:.....
ИНДЕКС ООД
проф. д-р Елена Павловска - управител

Николинка Любенова - Главен счетоводител

Индекс ООД

Информационни технологии

До
Национална спортна академия
„Васил Левски“
ЕИК 000 670 627

ЦЕНОВА ОФЕРТА От ИНДЕКС ООД

Долуподписаната проф. д-р Елена Юлиевна Павловска в качеството си на управител на ИНДЕКС ООД – ЕИК 831045656, тел. 02 987 72 61/GSM 0884 55 92 13, e-mail: office@index2000.bg

Уважаеми господин Ректор,

Запознах се с документацията за участие за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Абонамент и доставка на периодични издания на руски и западни езици за 2015 г.“ и декларирам съгласието си с всички условия в същата, както и с проектодоговора, поради което предлагам да абонирам за 2015 г. и да доставям изданията, срещу посочените по долу цени в лева без включен ДДС (в първата колона) и с включен ДДС (във втората колона, съгласно т.4.3 от Документацията) както следва:

N	ISSN	ЗАГЛАВНЕ	Брой годишни издания	цена за 1 брой годишен абонамент в лева без ДДС	цена за 1 брой годишен абонамент в лева с ДДС
		1. Периодични издания - руски език			
1.1		64 - ШАХМАТНОЕ ОБОЗРЕНИЕ	12	227	272
1.2	0042-8787	ВОПРОСЫ КУРОРТОЛОГИИ, ФИЗИОТЕРАПИИ И ЛЕЧЕБНОЙ ФИЗКУЛЬТУРЫ	6	204	245
1.3	0042-8841	ВОПРОСЫ ПСИХОЛОГИИ	6	248	298
1.4	0024-4155	ЛЕГКАЯ АТЛЕТИКА	12	249	299
1.5		ЛЕЧЕБНАЯ ФИЗКУЛЬТУРА И СПОРТИВНАЯ МЕДИЦИНА	12	288	346
1.6	0869-561X	ПЕДАГОГИКА	10	298	358
1.7	0205-9592	ПСИХОЛОГИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ	6	345	414
1.8	0040-3601	ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА ФИЗИЧЕСКОЙ КУЛЬТУРЫ	12	379	455
1.9	1681-3456	ФИЗИОТЕРАПИЯ, БАЛЬНЕОЛОГИЯ И РЕАБИЛИТАЦИЯ	6	198	238
1.10	0130-3581	ФИЗИЧЕСКАЯ КУЛЬТУРА В ШКОЛЕ	8	258	310
1.11		ФИЗИЧЕСКАЯ КУЛЬТУРА: ВОСПИТАНИЕ, ОБРАЗОВАНИЕ, ТРЕНИРОВКА	6	246	295
1.12	0130-5670	ФИЗКУЛЬТУРА И СПОРТ	12	167	200
		2. Периодични издания - западни езици			
2.1	1087-2000	COACH AND ATHLETIC DIRECTOR	10	75	90
2.2	0011-6009	DANCE MAGAZINE	12	130	156
2.3	1618-4742	EUROPEAN SPORT MANAGEMENT QUARTERLY	4	1420	1704
2.4	0961-933X	IAAF NEW STUDIES IN ATHLETICS	4	1145	1374
2.5	0276-1041	INTERNATIONAL GYMNAST	10	100	120
2.6	0172-4622	INTERNATIONAL JOURNAL OF SPORT MEDICINE	10	865	1038

2.7	0930-5564	HANDBALL TRAINING	10	230	276
2.8	0033-6297	QUEST	4	180	216
2.9	0730-3084	JOPERD	10	550	660
2.10	0895-2779	JOURNAL OF SPORT & EXERCISE PSYCHOLOGY	4	1155	1386
2.11	0341-7387	LEISTUNGSSPORT	6	125	150
2.12	0270-1367	RESEARCH QUARTERLY FOR EXERCISE AND SPORT	4	660	792
2.13	0955-906X	MUSCLEMAG INTERNATIONAL	12	90	108
2.14	0744-5105	MUSCLE AND FITNESS	12	80	96
2.15	1363-9633	RUGBY WORLD	12	145	174
2.16	1357-3322	SPORT, EDUCATION AND SOCIETY	4	2665	3198
2.17	0112-1642	SPORT MEDICINE (print+online) *	15	3665	4398
2.18	0039-7431	SWIMMING WORLD MAGAZINE	12	155	186
2.19	0898-3410	TRIATLETE	12	195	234
2.20	0769-6205	VERTICAL	6	155	186
				Общо:	20270
				Отстъпка:	470
				Общо лева:	19800

Крайна обща цена в лева без ДДС 16 500 (шестнадесет хиляди и петстотин) лева
Крайна обща цена в лева с ДДС 19 800 (деветнадесет хиляди и осемстотин) лева

Забележка: Списанието „Sport Medicine” е на издателство „Springer Verlag” и само „Индекс” ООД има предоставени права за разпространение на територията на България
Приложение: Оторизационно писмо от „Springer”

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ДОСТАВКА НА ИЗДАНИЯ

Уважаеми господин Ректор,

- В случай, че бъде избран за ДОСТАВЧИК се задължавам да:
- доставям изданията за своя сметка и на свой риск до адрес – Академична библиотека на НСА, находяща се в сградата на Ректората на НСА „Васил Левски”, Студентски град, гр.София.
 - доставям изданията, не по-късно от 60 /шестдесет/ календарни дни от деня следващ отпечатването им или тази посочена на корицата за дата на издаване.
 - доставям изданията по опис, в опаковка предпазваща ги от неблагоприятни външни влияния (овлажняване, замърсяване и т.н.) и повреждане при транспортиране при осъществяване на доставката.
 - върна предплатената сума за всяко недоставено издание, както и да заплатя предвидената за неизпълнението неустойка, доброволно и без покана.
 - отстраня за своя сметка всички дефекти, липси, несъответствия и недостатъци по количеството, вида и качеството на предплатените издания.

Настоящата ценова оферта е неразделна част от Договор за „Абонамент и доставка на периодични издания на руски език и западни езици за 2015 г.”

гр.София
17.11.2014 г.

За ИНДЕКС ООД:

Елена Павловска
проф. д-р Елена Павловска
управител

Елена Павловска
17.11.2014